



Votaziuns federalas e votaziun communalas dils 24-11-2024 mira pagina 3 da quest FUS

L'urna ei aviarta (en canzlia communal)
gievriga e venderdis mintgamai duront las uras da spurtegl
dumengia, ils 24-11-2024, dallas 10.00 – 11.00 uras

Sonda e dumengia, ils 23 e 24 da november 2024 mintgamai avon il survetsch divin en las fracziuns.

Ils cedels da votar ein vegni distribui. Tgi ch'ei aunc buc en possess da tals ei supplicaus da s'annunziar tier l'administraziun communal.

Adatg!

Il certificat da legitimaziun ei adina da presentar. Tier votaziuns cun posta ei il certificat da legitimaziun da suttascriber. Senza suttascripziun ei la votaziun nunvaleivla. Nus supplichein da consultar las informaziuns che Vus anfleis sin la cuviarta e sil certificat pil dretg da votar.

Sumvitg, 22-11-2024

Biro electoral

Eidgenössische und Kommunale Abstimmungen vom 24. November 2024 siehe Seite 3 dieses Amtsblatts

Urnenöffnungszeiten (in der Gemeindeverwaltung)

Donnerstag und Freitag während den Schalteröffnungszeiten
Sonntag, den 24. November 2024, von 10.00 - 11.00 Uhr

Samstag und Sonntag, 23. und 24. November 2024 jeweils vor dem Gottesdienst in den Fraktionen.

Die Wahlzettel wurden versendet. Wer das Abstimmungsmaterial nicht erhalten hat, bitten wir die Gemeindeverwaltung zu kontaktieren.

Achtung!

Wir möchten Sie darauf aufmerksam machen, dass bei der schriftlichen Stimmabgabe der Stimmrechtsausweis zu unterschreiben ist. Ansonsten ist die Stimmabgabe ungültig. Auf

dem Stimmrechtsausweis ist das Vorgehen für die briefliche Stimmabgabe erläutert.

Sumvitg, 22.11.2024

Wahlbüro

Annunzias da baghegiar

All'istanza da baghegiar ei sin fundament digl art. 40 dall'ordinaziun davart la planisaziun dil territori dil cantun Grischun (OPTGR) vegniu annunziau suandonts projects:

Nr. 127/2024

Herger Hans, 7175 Sumvitg; ulivaziun da terren sin parcelas nr. 6410 e 6411 a Sumvitg-Tschentaners.

Nr. 129/2024

Degonda Heimo, 7176 Cumpadials; prender ora crappa sin parcella nr. 6389 a Cumpadials-Camaler.

Nr. 132/2024

Zanotta-Soliva Judith, 6833 Vacallo; remplazzar tschabergals dils balcuns dil baghetg nr. 426A sin parcella nr. 314 a Rabius-Via Sursilvana.

Nr. 134/2024

Lutz Serafin, 8053 Turitg; ulivaziun da terren per in passadi da cultivaziun sin parcella nr. 6420 a Surrein-Plaun Fravi.

Nr. 135/2024

Vincenz Benedetg e Nadja, 7173 Surrein; ulivaziun da terren ed engrondir l'entrada dil clavau dil baghetg nr. 698B sin parcella nr. 1252 a Surrein-Via Plazzas.

Nr. 136/2024

Fry Ignaz, 7172 Rabius; installaziun d'in indrez solar vid il baghetg nr. 447 sin parcella nr. 108 a Rabius-Via Caduff.

Nr. 137/2024

Lehmann Albert, 7176 Cumpadials; remplazzament dil tetg dil baghetg nr. 119 sin parcella nr. 4085 a Cumpadials-Via Vitg.

Nr. 138/2024

Pleiv Sumvitg, 7173 Surrein; ulivaziun da terren sin parcella nr. 6278 a Sumvitg-Bigliel.

Sumvitg, 22-11-2024

Cumissiun da baghegiar

Bauanzeigen

Gemäss Art. 40 der Raumplanungsverordnung für den Kanton Graubünden (KRVO) sind der Baubehörde folgende Projekte gemeldet worden:

Nr. 127/2024

Herger Hans, 7175 Sumvitg; Terrainveränderung auf der Parzelle Nr. 6410 und 6411 in Sumvitg-Tschentaners.

Nr. 129/2024

Degonda Heimo, 7176 Cumpadials; Steine entfernen auf der Parzelle Nr. 6389 in Cumpadials-Camaler.

Nr. 132/2024

Zanotta-Soliva Judith, 6833 Vacallo; Balkongeländer ersetzen am Gebäude Nr. 426A auf der Parzelle Nr. 314 in Rabius-Via Sursilvana.

Nr. 134/2024

Lutz Serafin, 8053 Turitg; Terrainveränderung auf der Parzelle Nr. 6420 in Surrein-Plaun Fravi.

Nr. 135/2024

Vincenz Benedetg e Nadja, 7173 Surrein; Terrainveränderung und Vergrösserung des Eingangs am Gebäude Nr. 698B auf der Parzelle Nr. 1252 in Surrein-Via Plazzas.

Nr. 136/2024

Fry Ignaz, 7172 Rabius; Installation einer Photovoltaikanlage am Gebäude Nr. 447 auf der Parzelle Nr. 108 in Rabius-Via Caduff.

Nr. 137/2024

Lehmann Albert, 7176 Cumpadials; Sanierung Dach am Gebäude Nr. 119 auf der Parzelle Nr. 4085 in Cumpadials-Via Vitg.

Nr. 138/2024

Pleiv Sumvitg, 7173 Surrein; Terrainveränderung auf der Parzelle Nr. 6278 in Sumvitg-Bigliel.

Sumvitg, 22.11.2024

Baukommission

Donaziun fundaziun Greina

Sebasond sin art. 5 dil reglament pertuccont diever dalla donaziun fundaziun svizra per la tgira dalla cuntrada ston damondas per ina contribuziun vid in project vegnir inoltradas alla cumissiun Greina entochen ils **30 da november 2024** digl onn precedent cul formular correspondent tier l'administraziun communal. Nus supplichein per notizia da quest avis.

Sumvitg, 22-11-2024

Cumissiun Greina

Stiftung Greina

Gemäss Art. 5 des Reglements bezüglich Verwendung der Donation der Stiftung Landschaftsschutz Schweiz müssen Gesuche für einen Beitrag für ein Projekt bis zum 30. November 2024 des vorhergehenden Jahres bei der Kommission Greina mit dem entsprechenden Formular über die Gemeindeverwaltung eingereicht werden. Wir bitten um Kenntnisnahme.

Sumvitg, 22.11.2024

Kommission Greina

Serrada Via Naustgel

Muort lavurs da manteniment resta la Via Naustgel serrada naven da gliendisdis, ils 18-11-2024 entochen venderdis, ils 06-12-2024.
Nus engrazien per Vossa capientscha.

Sumvitg, 22-11-2024

Departament forestal

Strassensperrung der Strasse Naustgel

Wegen Unterhaltsarbeiten bleibt die Strasse Naustgel von Montag, 18.11.2024 bis Freitag, 06.12.2024 geschlossen.
Wir danken für Ihr Verständnis.

Sumvitg, 22.11.2024

Forstdepartement

Uras d'avertura deponia Igniu

Deponia da verd

Sonda, ils 23 da november 2024 ei per uonn il davos di da menaschi dalla deponia da verd ad Igniu. Per dar alla populaziun era duront igl unviern la pusseivladad da dismetter pigns quatums da curdems verds vegn construiu in access che meina dad ina scala sin ina plattaforma. Naven da leu haveis Vus la pusseivladad da better giuaden ils curdems verds. Igl access ei signalisau. Tenor situaziun da neiv ei igl access mintgamai rumiaus dalla neiv il mardis suentermiezdi e la gievgia suentermiezdi. Igl access ei mo pusseivels a pei. Nus supplichein da dismetter mo uorden che s'auda els curdems verds!

Rimnada da plastic

Il container per la rimnada da plastic sesanfla duront il temps d'unviern sper il baghetg economic da vischnaunca ad Igniu. Mintgamai l'emprema mesjamna dil meins naven dallas 08.00 – 18.00 uras san ils sacs da plastic vegnir dismiss el container. Ulteriuras informaziuns ein disponiblas sin la pagina d'internet www.sumvitg.ch. Per damondas stat l'administraziun communal a Vossa disposiziun (tel. 081 920 25 00). Departament ambient

Sumvitg, 22-11-2024

Departament ambient

Öffnungszeiten Deponie Igniu

Die Grüngutdeponie in Igniu hat am Samstag, dem 23. November 2024, ihren letzten Betriebstag in diesem Jahr. Um der Bevölkerung auch während des Winters die Möglichkeit zu geben, kleinere Mengen Grüngut zu entsorgen, wurde ein Zugang eingerichtet, der über eine Treppe zu einer Plattform führt. Von dort aus können Sie das Grüngut bequem entsorgen. Der Zugang ist entsprechend signalisiert.

Je nach Schneesituation wird der Zugang jeden Dienstag- und Donnerstagnachmittag vom Schnee geräumt. Bitte beachten Sie, dass der Zugang nur zu Fuss möglich ist.

Wir bitten Sie, ausschliesslich Grüngut zu entsorgen.

Plastiksammlung

Der Container für die Plastiksammlung befindet sich während des Winters neben dem Werkhofgebäude der Gemeinde in Igniu. Plastiksäcke können jeden ersten Mittwoch im Monat zwischen 08:00 und 18:00 Uhr im Container entsorgt werden.

Weitere Informationen finden Sie auf der Internetseite www.sumvitg.ch. Bei Fragen steht Ihnen die Gemeindeverwaltung gerne zur Verfügung (Tel.: 081 920 25 00).

Sumvitg, 22-11-2024

Umweltdepartement

SumvitgViva

Sera d'Advent sin plaz Cadruvi a Sumvitg 2024

Ils **29 da november 2024** allas 19.00 ha liug a Sumvitg sil plaz Cadruvi la sera d'advent. Ei vegn purschiu in pign program da divertiment, la «Steila da Sumvitg» vegn puspei surdada ad enzatgi per lur engaschi en favur da nossa cuminonza e Martin Candinas vegn a far ina viseta a noss'occurrenza. Ensemen cun l'uniun da dunnas VINAVON selegrein nus sin vossa viseta!

Uniun da dunnas VINAVON

Aurora Bijou Sedrun

«Proxima fermada, Sedrun». Guder l'emperneivla atmosfera da Nadal ella stizunetta «Aurora Bijou», cun cafe e petta e forsa aunc anflar in regalet da Nadal?

Tscha curascha neu era ti.

Program: Cul tren viagein a Sedrun. Leu prendin nus peda per seser da cumpignia, guder in sitg e fuffergnar els scazis dalla stizunetta «Aurora Bijou». Cafe e petta offerescha l'uniun dunnas VINAVON. Sin in agreabel suentermiezgi cun vus selegra la suprastonza dall'uniun dunnas VINAVON. Annunzias bugen tochen ils 5-12-24 tier Cornelia 079 740 91 64

Cu/liug/temps: 11-12-24, partenza dalla staziun da Sumvitg allas 13.01 arrivada a Sumvitg allas 16.51

Viseta da Sontgaclau a Sumvitg

Ils 7-12-2024 allas 16 uras va nies Sontgaclau da Crap Ner cun siu asen e ses fumegls tras Sumvitg. La sera fa el naven dallas 18 uras ina viseta a tut ils convischins da Sumvitg ed uclauns en lur casadas. Sin in bien seveser il suemtermiezdi ed era sin massa escha aviarta selegra Vies Sogn.

Dis da viseta

Nus envidein cordialmein als dis da viseta ellas casas da scola a Rabius ed a Trun. Quels han liug **venderdis e sonda, ils 29 ed ils 30 da november 2024**, e quei **mintgamai igl avonmiezdi**.

Per evitar pli gronds disturbis supplichein nus las visetas da mintgamai entrar all'entschatta dalla lecziun e da sortir alla fin dalla lecziun.

Ils bus da scola curseschan sonda avonmiezdi sco in avonmiezdi ordinari.

Nus selegrein da Vossa viseta.

Las scolaras ed ils scolars cun lur personas d'instrucziun Consorzi da scola Sumvitg-Trun

Uniun samaritana Sumvitg-Trun

Acziun da spender saung

Gliendisdis, ils 2 da december 2024 naven dallas 18.30–20.30 ella sala dil center communal a Trun. L'uniun samaritana Sumvitg-Trun ei engrazieivla per mintga viseta.

Casa sogn Giusep

Gliendisdis, ils 2 da december 2024 saveis Vus schar schubergiar e rugalar Vies apparat d'udida:

09.15–10.30 en Casa sogn Martin a Trun

11.00–11.45 en Casa sogn Giusep a Cumpadials

13.15–14.30 el PUNTREIS, Center da sanadad a Mustér

Dunna Giger dalla firma Amplifon AG e signur Gfeller dalla firma Jäggi Optik & Hörberatung AG sorprendan comunablamein quei survetsch gratuit per tuts interessents. Ei drova negina annunzia